CHIYODA Yes, We love.
教育と文化のまち千代田区 広報

# 千代田

11/20 NO.980
平成9年(1997年)
発行：東京都千代田区
〒102千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課

区役所の代表電話は
☎3264-0151
(毎月5日・20日に発行)

明るい社会 守ろう人権

## 差別のない明るい社会を築きましょう

### ◎12月4日～10日は人権週間です

「世界人権宣言」は、昭和23年（1948年）12月10日に第3回国際連合総会で採択され、この日を記念して、毎年12月10日が「人権デー」と定められました。

この宣言では、「すべての人間は、生まれながらにして自由であり、かつ尊厳と権利について平等である。人間は理性と良心とを授けられており、互いに同胞の精神をもって行動しなければならない」とうたっています。

わが国では、毎年12月4日から10日までを「人権週間」とし、人権意識の普及・高揚に努めており、千代田区でも国や東京都などと協力し、街頭活動を行います。

皆さんもこの機会に、家庭、職場、地域で人権について考えてみましょう。

問合せ　総務課

価値観が多様化する現代社会の中で、私たちのまわりには、さまざまな差別を受け、苦しみ悩んでいる人がたくさんいます。

さらに、国際化の進展に伴い、外国から多くの人びとが来日するようになった今日では、人種、民族の違いや、文化、言語、風俗、習慣の違いから、お互いに理解し合うことが難しい場合もあります。

私たちは、誰もが「幸せに暮らしたい」「人間らしく生きたい」と願っています。そして、家族や友人など、自分のまわりの人の幸せも願っています。

すべての人が人間として尊重される社会を築くためには、私たち一人ひとりが身近なところから差別や偏見を直視し、互いに相手を認め、尊重し合うことが大切ではないでしょうか。

### 人権意識の普及・高揚のための街頭PR

**とき**　12月4日㈭午後0時20分～

**場所**　JR東京駅丸の内南口ドーム

**内容**　法務大臣、プロ野球チームヤクルト・巨人・日本ハムの選手などと一緒に、千代田区長、人権擁護委員が街頭でPRします。

**問合せ**　東京法務局人権擁護部人権第三課☎3214－6231

### 人権週間強調テーマ

- ●子どもの人権を守ろう
  ―育てよう思いやりの心―
- ●高齢者を大切にする心を育てよう
- ●部落差別をなくそう
- ●女性の地位を高めよう
- ●エイズに対する偏見をなくそう
- ●障害者の完全参加と平等を実現しよう
- ●外国人に対する差別・偏見をなくそう
- ●環境保護の理解を深めよう

### 毎月第2火曜日に区民相談室で

## 人権・身の上相談

区では、日常生活の中で人権が無視されたり、侵害されたと感じたとき、皆さんが気軽に相談できるよう「人権・身の上相談」を行っています。

※相談は無料、秘密は厳守します。

**とき**　毎月第2火曜日の午後1時から3時まで受け付け

**場所**　区民相談室（千代田図書館入口横）

**相談員**　人権擁護委員

**問合せ**　広報課広聴相談係

### 人権擁護委員

法務大臣から委嘱された人権擁護委員が、人権の侵害や、身の上の心配ごとなどの相談に応じています。

お近くの人権擁護委員に、お気軽にご相談ください。

▼人権擁護委員

| 氏名 | 住所 | 電話 |
|---|---|---|
| 池田　清 | 麹町4-7 | 3261-9362 |
| 石渡　伸幸 | 神田岩本町1　岩本町ビル66号 | 3255-1755 |
| 伊藤ミツエ | 西神田2-8-5 | 3261-1365 |
| 子どもの人権専門委員 金丸　精孝 | 五番町3-1 五番町グランドビル9F | 3264-6460 |
| 笹間　芳彦 | 神田神保町1-23 | 3294-0978 |
| 平井　二郎 | 外神田6-9-12 | 3831-7441 |
| 堀田　康彦 | 神田淡路町2-10 | 3251-9701 |
| 森下　悦子 | 九段北4-1-11 | 3265-3620 |

### 展示品の交換

## 区民ギャラリー

区役所庁舎内にある「区民ギャラリー」の展示作品が11月10日㈪から新しくなりました。お立ち寄りの際には、ご鑑賞ください。

**問合せ**　総務課

☆次号は12月5日㈮に新聞折り込みでお届けします☆

# 「みんなで語ろう明日の千代田」

## シンポジウム

昭和22年3月15日、麹町区と神田区が統合され千代田区が誕生し、今年で50年を迎えました。区ではこの一年を通して、さまざまな記念事業を行ってきました。

今回のシンポジウムは、皆さんと一緒に歩んできた半世紀という節目を祝うとともに、歴史を振り返り千代田の未来を考える「区制50周年記念事業」の締めくくりとします。

夢と希望を持ち続け、21世紀を展望し、発展していく千代田区について語り合いましょう。

**とき**　12月15日(月)午後1時30分～4時30分

**会場**　千代田区公会堂（九段南1－6－17）

**内容**

▼映画「千代田区50年のあゆみ」の上映

▼作家　童門冬二氏による基調講演「千代田区の魅力」

▲作家　童門冬二氏

▼パネルディスカッション

**入場料**　無料

**問合せ**　企画調整課

※どなたでも入場できますので、当日直接会場へ。なお、お子さんの保育（2歳以上）を希望される方は、12月10日(水)までにご連絡ください。

## 「新編千代田区史」編纂記念講演会

# 甦る千代田の歴史

編纂にあたられた早稲田大学教授　深谷克己氏をはじめとした執筆者とともに、千代田の昔に思いをはせましょう。

**とき**　12月10日(水)午後6時～8時

**会場**　いきいきプラザ一番町（一番町12）

**定員**　198名（先着順）

**入場料**　無料

**申込み・問合せ**　電話で区政史編纂室へ。

※どなたでも参加できます。

## 借上型区民住宅（新築）

# テルセーロ三鈴

住宅都市整備部住宅課で行っていた借上型区民住宅の募集・維持管理業務は、今回から街づくり推進公社で行うことになりましたので、ご注意ください。

**所在地**　岩本町1－12－7

**募集戸数**　10戸程度（2LDKタイプ）

**申し込みができる方**

つぎの①～⑤の条件をすべて満たす方

①区内在住者および親もしくは子が区内在住者の方、または区内在勤者で、

②現に同居または同居しようとする親族（内縁、婚約者を含む）がいて、

③世帯の所得が定められた範囲内で、

④現に自ら居住する住宅を必要とし、

⑤住民税を滞納していない方。

**所得基準額**　下表のとおり

**抽せん**　12月24日(水)

**入居予定**　平成10年5月

**申込書の配布**　12月5日(金)～16日(火)の間、各出張所、区政案内相談コーナー（区役所1階）、住宅都市整備部住宅課および街づくり推進公社（九段南1－6－17千代田会館2階）で配布します。

**申込み・問合せ**　申込書に必要事項を書いて、12月9日(火)～16日(火)の消印があり18日(木)（必着）までに、所定の封筒で㈶千代田区街づくり推進公社（☎3262－0211）へ。

▼所得基準額

| 家族数 | 所得金額 |
|---|---|
| 2人 | 2,780,000円～7,592,000円 |
| 3人 | 3,160,000円～7,972,000円 |
| 4人 | 3,540,000円～8,352,000円 |

## 都営住宅（新築）

# 地元割当入居者募集

**所在地**　四番町6－1（四番町第三アパート跡地）

**募集戸数**　10戸（2DKタイプ）

**申し込みできる方**

つぎの①～④の条件をすべて満たす方

①区内在住者で、

②現に同居または同居しようとする親族（内縁、婚約者を含む）がいて、

③世帯の所得が定められた範囲内で、

④住宅に困窮している方。

**所得基準額**　下表のとおり

**抽せん**　12月24日(水)

**入居予定**　平成10年6月

**申込書の配布**　12月5日(金)～16日(火)の間、各出張所、区政案内相談コーナー（区役所1階）、住宅都市整備部住宅課（九段南1－6－17千代田会館2階）で配布します。

**申込み・問合せ**　申込書に必要事項を書いて、12月9日(火)～16日(火)の消印があり18日(木)（必着）までに、所定の封筒で住宅都市整備部住宅課へ。

▼所得基準額

| 家族数 | 所得金額 | |
|---|---|---|
| | 一般世帯 | 障害者世帯 |
| 2人 | 0円～2,780,000円 | 0円～3,596,000円 |
| 3人 | 0円～3,160,000円 | 0円～3,976,000円 |
| 4人 | 0円～3,540,000円 | 0円～4,356,000円 |
| 5人 | 0円～3,920,000円 | 0円～4,736,000円 |

## 入居者募集

## （仮称）神田司町二丁目複合施設の愛称が決定

# 「神田さくら館」

千代田小学校・幼稚園、教育研究所、まちかど図書館からなる複合施設の愛称の募集には、区内在住、在勤者や小・中学生のお子さん、会社などから180もの応募がありました。

神田司町二丁目複合施設運営委員会で協議した結果、施設に最もふさわしい愛称として「神田さくら館」が選ばれ、また、まちかど図書館の名称は、「神田まちかど図書館」になりました。

「神田さくら館」は、地域の皆さんの生涯学習の拠点として、まちかど図書館のほか、小学校の特別教室やプール、体育館、校庭等も利用していただける施設です。現在、来年2月の竣工を目指し工事が進んでいます。

完成後の利用方法などくわしくは、今後、広報千代田でお知らせします。

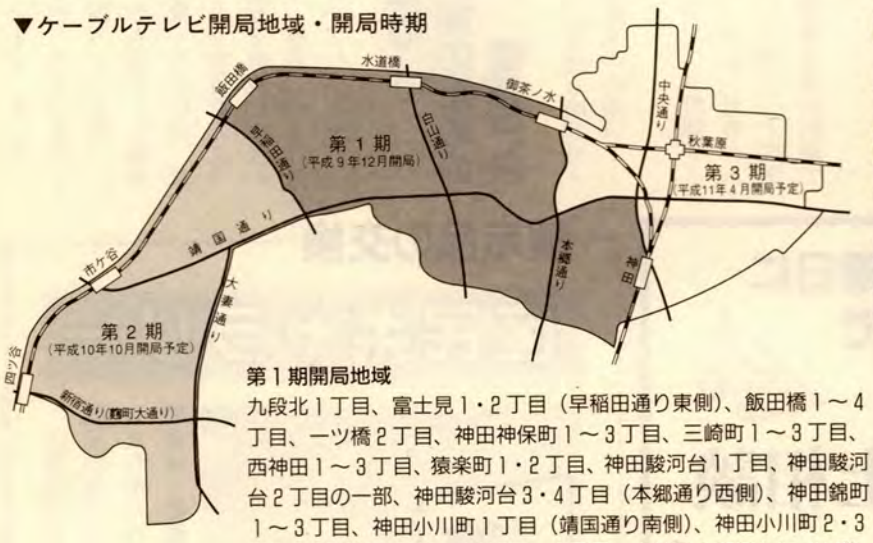
愛称の募集には多数のご応募をいただき、ありがとうございました。

**問合せ**　生涯学習振興課☎3234－2841

## ケーブルテレビがいよいよ開局

# 公共的な活用方法を引き続き検討しています

▼ケーブルテレビ開局地域・開局時期




**第1期開局地域**

九段北1丁目、富士見1・2丁目（早稲田通り東側）、飯田橋1～4丁目、一ツ橋2丁目、神田神保町1～3丁目、三崎町1～3丁目、西神田1～3丁目、猿楽町1・2丁目、神田駿河台1丁目、神田駿河台2丁目の一部、神田駿河台3・4丁目（本郷通り西側）、神田錦町1～3丁目、神田小川町1丁目（靖国通り南側）、神田小川町2・3丁目、神田美土代町、内神田1・2丁目、内神田3丁目（4～24番）、神田司町2丁目、神田多町2丁目、神田須田町1丁目（靖国通り南側／中央通り西側）、神田鍛冶町3丁目（中央通り西側）

第1期の地域に、ケーブルテレビが間もなく開局します。

ケーブルテレビは、テレビの難視聴を解消したり、地域のきめ細かな情報を伝達できる特長があります。

そこで区では、公共的な活用方法の検討を進めており、現在ケーブルテレビ協議会で、テレビ難視聴対策を重点的に議論しています。

なお、東京ケーブルネットワーク株式会社（TCN）のサービスは、映画、音楽など多彩な専門チャンネルによる放送が基本ですが、別に既存の難視聴組合向けのサービスも用意しています。

**問合せ**

○公共的な活用方法の検討については、企画調整課へ。

○ケーブルテレビの事業内容については、東京ケーブルネットワーク株式会社（☎3814－2600）へ。

# 区職員の給与等のあらまし

区職員の給与は東京23区同一基準で定められています。ここでは区職員の給与などについて、区民の皆さんに知っていただくため、そのあらましをお知らせします。
問合せ　職員課給与係

## (1)人件費の状況（一般会計決算）

（平成8年度）

| 住民基本台帳人口（9. 3. 31現在） | 昼間人口 7年国勢調査 | 歳出額(A) | 実質収支 | 人件費(B) | 人件費率 (B)／(A) |
|---|---|---|---|---|---|
| 人 | 人 | 千円 | 千円 | 千円 | % |
| 39,964 | 949,900 | 46,292,729 | 3,177,789 | 12,757,658 | 27.6 |

（注）1．決算数値は、「地方財政状況調査」に基づいたものです。
2．人件費には、特別職（議員および非常勤職員を含む）に支給される給料、報酬および共済組合事業主負担金などを含みます。

## (2)職員給与費の状況（一般会計予算）

（平成9年度）

| 職員数 (A) (9. 4. 1現在) | 給与費 | | | | 1人当たり給与費 (B)／(A) |
|---|---|---|---|---|---|
| | 給料 | 職員手当 | 期末・勤勉手当 | 計 (B) | |
| 人 | 千円 | 千円 | 千円 | 千円 | 千円 |
| 1,270 | 5,334,432 | 1,706,867 | 2,803,355 | 9,844,654 | 7,752 |

（注）給与費は当初予算に計上された額で、職員数には特別職を含みません。

## (3)職員の平均給料月額および平均年齢の状況

（平成9年4月1日現在）

| 区分 | 一般行政職 | | 技能労務職 | |
|---|---|---|---|---|
| | 平均給料月額 | 平均年齢(歳・月) | 平均給料月額 | 平均年齢(歳・月) |
| 千代田区 | 344,412円 | 40.11 | 326,485円 | 45.10 |
| 東京都 | 350,566円 | 41.11 | 362,760円 | 45.9 |

（注）平成9年4月における諸手当を含む平均給与月額は、一般行政職453,276円、技能労務職431,634円となっています。

## (4)職員の初任給の状況（一般行政職）

（平成9年4月1日現在）

| 区分 | 千代田区 | | 国 | |
|---|---|---|---|---|
| | 初任給 | 採用2年経過日給料額 | 初任給 | 採用2年経過日給料額 |
| 大学卒 | Ⅰ類　181,400円 | 202,600円 | Ⅰ種　181,400円<br>Ⅱ種　171,000円 | Ⅰ種　198,700円<br>Ⅱ種　184,800円 |
| 高校卒 | Ⅲ類　141,900円 | 153,000円 | 139,300円 | 148,900円 |

## (5)職員の経験年数別、学歴別平均給料月額の状況

（平成9年4月1日現在）

| 区分 | | 経験年数10年 | 経験年数15年 | 経験年数20年 |
|---|---|---|---|---|
| 一般行政職 | 大学卒 | 279,308円 | 351,869円 | 402,657円 |
| | 高校卒 | 245,700円 | 285,288円 | 338,646円 |
| 技能労務職 | 高校卒 | 249,460円 | 306,407円 | 364,731円 |

## (6)一般行政職の級別職員数の状況

（平成9年4月1日現在）

| 区分 | | 10級 | 9級 | 8級 | 7級 | 6級 | 5級 | 4級 | 3級 | 2級 | 1級 | 計 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 標準的な職務内容 | | 部長 | | 統括課長 | 課長 | 総括係長 | 係長 主査 | 主任 主事 | 係員 | | | |
| 職員数(人) | | 5 | 15 | 10 | 44 | 74 | 235 | 240 | 257 | 23 | 15 | 918人 |
| 構成比(%) | | 0.5 | 1.6 | 1.1 | 4.8 | 8.1 | 25.6 | 26.1 | 28.1 | 2.5 | 1.6 | 100% |
| 構成比(%) | 1年前 | 0.6 | 1.6 | 1.0 | 4.6 | 7.4 | 24.5 | 26.2 | 29.0 | 2.9 | 2.2 | 100% |
| | 5年前 | 0.4 | 1.7 | 1.2 | 4.6 | 7.9 | 23.3 | 20.5 | 32.0 | 4.3 | 4.1 | 100% |

（注）1．職員数は、給与条例に基づく級区分によるものです。
2．標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職名です。

## (7)昇給期間短縮の状況

| 区分 | | 一般行政職 | 技能労務職 | 全職種 |
|---|---|---|---|---|
| 平成8年度（）内は7年度 | 職員数 (A) | 929(931)人 | 290(305)人 | 1,307(1,324)人 |
| | 昇給期間短縮者(B) | 169(174)人 | 54(57)人 | 242(245)人 |
| | 比率 (B)／(A) | 18.19(18.69)% | 18.62(18.69)% | 18.52(18.50)% |

## (8)職員手当の状況

### ①扶養手当、住居手当、通勤手当

（平成9年4月1日現在）

| 区分 | 千代田区 | 国 |
|---|---|---|
| 扶養手当 | 配偶者　17,700円<br>2人目まで　5,000円<br>その他　2,000円<br>16～22歳の子についての加算　3,000円 | 配偶者　16,000円<br>2人目まで　5,500円<br>その他　2,000円<br>16～22歳の子についての加算　3,000円 |
| 住居手当 | 扶養親族のいる者　8,500円<br>扶養親族のいない者　8,000円 | 持家と借家・借間の区別があり、借家・借間居住職員の支給限度額　27,000円 |
| 通勤手当 | 支給限度額　45,500円 | 支給限度額　50,000円 |

### ②調整手当

（平成9年4月1日現在）

| | |
|---|---|
| 千代田区 | 支給率12%<br>支給対象職員1人当たり平均支給月額　42,142円(8年度決算) |
| 国 | 支給率は、地域区分により12～0% |

### ③特殊勤務手当

（平成9年4月1日現在）

| 区分 | | 全職種 |
|---|---|---|
| 職員全体に占める手当支給職員の割合 | | 37.8% |
| 手当支給対象職員1人当たり平均支給月額 | | 10,239円（8年度決算） |
| 手当の種類（手当数） | | 15種類 |
| 代表的な手当の名称 | 支給額の多い手当 | 変則勤務職員特別手当<br>税務事務特別手当 |
| | 多くの職員に支給されている手当 | 変則勤務職員特別手当<br>防疫等業務手当 |

### ④時間外勤務手当

| 区分 | 支給総額 | 職員1人当たり平均支給月額 |
|---|---|---|
| 平成8年度 | 375,178千円 | 27,990円 |
| 平成7年度 | 373,755千円 | 26,151円 |

### ⑤期末・勤勉手当、退職手当

（平成9年4月1日現在）

| 区分 | | 千代田区 | | | 国 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 期末 | 勤勉 | 計 | 期末 | 勤勉 | 計 |
| 期末・勤勉手当 | 6月期 | 1.8月分 | 0.4月分 | 2.2月分 | 1.6月分 | 0.6月分 | 2.2月分 |
| | 12月期 | 2.1月分 | 0.4月分 | 2.5月分 | 1.9月分 | 0.6月分 | 2.5月分 |
| | 3月期 | 0.5月分 | —— | 0.5月分 | 0.5月分 | —— | 0.5月分 |
| | 計 | 4.4月分 | 0.8月分 | 5.2月分 | 4.0月分 | 1.2月分 | 5.2月分 |
| | 加算措置 | 区、国ともに職制上の段階、職務の級等による加算措置があります。 | | | | | |
| 退職手当 | | 自己都合 | 定年・勧奨 | | 自己都合 | 定年・勧奨 | |
| | 勤続20年 | 24.25月分 | 38.00月分 | | 21.00月分 | 28.875月分 | |
| | 勤続25年 | 32.50月分 | 50.00月分 | | 33.75月分 | 44.55 月分 | |
| | 勤続35年 | 49.75月分 | 62.70月分 | | 47.50月分 | 62.70 月分 | |
| | 最高限度額 | 50.00月分 | 62.70月分 | | 60.00月分 | 62.70 月分 | |
| | 加算措置 | 区、国ともに定年前早期退職特例措置（2～20%加算）があります。 | | | | | |
| | 退職時の特別昇給 | 定年・勧奨退職で功績顕著な者<br>勤続15年未満　1号給<br>勤続15年以上　2号給 | | | 1号俸 | | |

（注）平成8年度に退職した全職種に係る職員1人当たりの平均支給額は、自己都合の場合で3,061千円、定年・勧奨等退職の場合で23,322千円となっています。

### ⑨特別職の報酬等の状況

（平成9年7月1日適用）

| 区分 | | 報酬等月額 | 期末手当 |
|---|---|---|---|
| 給料 | 区長 | 1,176,000円 | 6月期　1.8月分<br>12月期　2.1月分<br>3月期　0.5月分<br>計　4.4月分 |
| | 助役 | 940,000円 | |
| | 収入役 | 823,000円 | |
| 報酬 | 議長 | 940,000円 | |
| | 副議長 | 823,000円 | |
| | 議員 | 629,000円 | |

（注）給料、報酬の月額は、平成9年7月千代田区特別職報酬等審議会の答申に基づき、区議会の審議を経て改定したものです。

### ⑩定員（職員数）の状況

（各年4月1日現在）

| 区分 | | 職員数（ ）内は対前年増減数 | | | 平成9年職員数の増減 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 平成7年 | 平成8年 | 平成9年 | 増員 | 減員 | 主な増減理由 |
| 一般行政部門 | 議会 | 11(±0) | 11(±0) | 11(±0) | 0 | 0 | |
| | 総務企画 | 361(−3) | 363(+2) | 348(−15) | 31 | 46 | 組織再編整備および事務見直しによる減等 |
| | 税務 | 40(−1) | 40(±0) | 39(−1) | 0 | 1 | 欠員不補充による減 |
| | 民生 | 273(−1) | 278(+5) | 276(−2) | 2 | 4 | 福祉施策推進担当の充実<br>事務見直しによる減等 |
| | 衛生 | 130(±0) | 128(−2) | 128(±0) | 1 | 1 | 事務見直しによる減等 |
| | 労働 | 1(±0) | 1(±0) | 1(±0) | 0 | 0 | |
| | 商工 | 22(±0) | 20(−2) | 21(+1) | 1 | 0 | 中小企業振興担当の充実 |
| | 土木 | 206(−1) | 206(±0) | 202(−4) | 14 | 18 | 組織再編整備および欠員不補充による減等 |
| | 小計 | 1,044(−6) | 1,047(+3) | 1,026(−21) | 49 | 70 | |
| 教育部門 | 教育 | 311(−15) | 290(−21) | 285(−5) | 6 | 11 | 生涯学習振興事業の充実<br>事務見直しによる減等 |
| 特別会計部門 | 国保事業 | 17(±0) | 17(±0) | 17(±0) | 0 | 0 | |
| | 老人医療 | 5(±0) | 5(±0) | 5(±0) | 0 | 0 | |
| 合計 | | 1,377(−21) | 1,359(−18) | 1,333(−26) | 55 | 81 | |

（注）職員数は一般職に属する職員数であり、地方公務員の身分を保有する休職者、派遣職員などを含み、臨時または非常勤職員を除いています。

# 12 平成9年 December 師走 区民カレンダー

わがまち千代田 ビデオ広報 主な内容 12

| 歳時記・メモ | | 行　事 |
|---|---|---|
| 1 | 月 歳末たすけあい運動（～10日）<br>世界エイズデー<br>赤口 | ・保養施設平成10年２月分利用申込受付開始<br>専用ハガキで８日まで　：地域振興課<br>・内幸町ホール平成10年12月分利用受付開始<br>９時～　：内幸町ホール(内幸町1-5-1) |
| 2 | 火<br>先勝 | ・総合体育館平成10年２月分抽せん会・当選者利用受付開始（～10日）<br>：スポーツ振興課<br>・総合体育館平成10年３月分利用受付開始 所定の用紙で20日まで<br>：スポーツ振興課<br>・七生体育施設平成10年２月分利用申込受付開始（テニス・バレーボール）<br>専用ハガキで25日まで　：スポーツ振興課 |
| 3 | 水<br>友引 | ・総合体育館平成10年２月分空施設利用受付開始 10時～<br>：スポーツ振興課<br>●コミュニティ講演会「いのちのまちづくり」へ<br>18時30分～20時30分　：九段社会教育会館 |
| 4 | 木 人権週間（～10日）<br>先負 | |
| 5 | 金<br>仏滅 | 「広報千代田」新聞折込日 |
| 6 | 土<br>大安 | 区制50周年記念「障害者の日」記念の集い 10時～16時<br>：いきいきプラザ一番町 |
| 7 | 日 大雪<br>赤口 | |
| 8 | 月<br>先勝 | ・青色申告決算書作成等説明会 13時30分～16時30分<br>：神田税務署(神田錦町3-3)<br>●区制50周年記念演劇「街づくり、町づくり、まちづくり」<br>18時30分～20時30分　：内幸町ホール(内幸町1-5-1) |
| 9 | 火 障害者の日<br>友引 | ・幼児プール優先日 10時～正午　：ちよだパークサイドプラザ<br>・青色申告決算書作成等説明会 13時30分～16時30分<br>：万世橋区民会館 |
| 10 | 水<br>先負 | ・外濠公園テニスコート平成10年２月分利用申込受付開始<br>往復ハガキで20日まで　：公園河川課<br>●新編千代田区史編纂記念講演会「甦る千代田の歴史」<br>18時～　：いきいきプラザ一番町 |
| 11 | 木<br>仏滅 | ●栄養管理講習会「遺伝子組み替え食品について」<br>14時30分～16時30分　：神田保健所<br>・青色申告決算書作成等説明会 13時30分～16時30分<br>：一番町区民集会室 |
| 12 | 金<br>大安 | ・生鮮三品消費者サービスデー<br>・保養施設平成10年２月分抽せん会 ９時30分～　：区役所６階603会議室<br>・七生体育施設平成10年１月分先着受付開始（テニス・バレーボール）<br>10時～　：スポーツ振興課<br>・青色申告決算書作成等説明会 13時30分～16時30分　：九段社会教育会館 |
| 13 | 土<br>赤口 | ・小・中学生プール無料開放 ９時～11時　：総合体育館<br>・小・中学生プール優先日 10時～正午　：ちよだパークサイドプラザ<br>●木工教室 ９時30分～13時　：九段社会教育会館<br>・土曜子ども映画会「ナイトメアー・ビフォア・クリスマス」10時～<br>：九段社会教育会館<br>・土曜子ども映画会「不思議の国のアリス」10時～　：四番町図書館 |
| 14 | 日<br>先勝 | ●皇居ロードレース大会兼中川杯 ８時桜田門時計塔前集合<br>：皇居周辺<br>・幼児プール優先日 13時～15時　：ちよだパークサイドプラザ |
| 15 | 月<br>友引 | 区制50周年記念「みんなで語ろう明日の千代田」シンポジウム<br>13時30分～16時30分　：千代田区公会堂<br>・アレルギー予防教室 13時30分～15時30分　：麹町保健所 |
| 16 | 火<br>先負 | 千鳥ケ淵ボート場が休業します<br>12月16日(火)～平成10年２月28日(土) |
| 17 | 水<br>仏滅 | ●消費者 |
| 18 | 木<br>大安 | 区制50 |
| 19 | 金<br>赤口 | |
| 20 | 土<br>先勝 | 「広報 |
| 21 | 日<br>友引 | ・総合体 |
| 22 | 月 冬至<br>先負 | ・ゆず湯<br>・保養施<br>①９時<br>②13時 |
| 23 | 火 天皇誕生日<br>仏滅 | 誕生<br>問 |
| 24 | 水<br>大安 | |
| 25 | 木 クリスマス<br>赤口 | ・外濠公 |
| 26 | 金 官庁仕事納め<br>先勝 | 風呂の<br>・おはな |
| 27 | 土<br>友引 | ・小・中 |
| 28 | 日<br>先負 | |
| 29 | 月<br>仏滅 | |
| 30 | 火<br>赤口 | |
| 31 | 水 大晦日<br>先勝 | |

▼年末年始の休館一覧表

| 施設名＼月日 | 23(祝) | 24(水) |
|---|---|---|
| 区役所・出張所・保健所 | ■ | |
| ちよだパークサイドプラザ | ■ | |
| 中小企業センター | ■ | |
| 千代田万世会館 | | |
| 千代田区公会堂 | | |
| 地域福祉乗合タクシー「風ぐるま」 | | |
| 高齢者センター | | |
| 児童館 | ■ | |
| 富士見福祉会館 | | |
| いきいきプラザ一番町 | | |
| 千代田・四番町図書館 | ■ | |
| 昌平まちかど図書館 | | |
| 四番町歴史民俗資料館 | ■ | |
| 九段・内神田社会教育会館 | | |
| 総合体育館 | | |
| 教育研究所 | ■ | |

＊区民会館・区民館は12月28日(日)

号　№213　12月末から放映予定
中学校50周年記念式典
田尾鳴公園オープン
5区区民大会

## 行　事

「知っておきたい糖の知識」14時～16時
：九段社会教育会館

特別展示「街の再発見」９時～19時
：九段社会教育会館

代田」新聞折込日

館区民無料開放日 ９時～21時

内のお風呂屋さんへ。小学生以下は無料です。
平成10年２月分空室予約受付開始：地域振興課
湯河原千代田荘、借上保養施設
嬉恋自然休養村、軽井沢少年自然の家、
メレーズ軽井沢

月生まれの65歳以上の方へ
日健康診査を受けましょう
せ　神田保健所保健サービス課

テニスコート平成10年２月分抽せん会
14時～　：区役所４階402会議室

今日は、家族そろって銭湯へ行ってみませんか。
小学生以下は無料です。
会　幼児向け＝14時30分～15時、
小学生以上＝15時30分～16時　：四番町図書館

プール無料入場 正午～17時　：総合体育館

休館日＝■

| 12月 | | | | | | 1月 | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 26(金) | 27(土) | 28(日) | 29(月) | 30(火) | 31(水) | 1(祝) | 2(金) | 3(土) | 4(日) | 5(月) |

1月4日(日)まで休館です。

## 12月の休日診療当番医（内科 小児科）

診療時間：午前9時～午後10時 昼印は午後5時まで 夜印は午後5時～10時

| | | |
|---|---|---|
| 7日 | 市ヶ谷診療所 | ☎3234-5021 五番町2 横山ビル |
| | 昼松本小児科医院 | ☎3292-8806 猿楽町2-6-6 石毛ビル2F |
| | 夜同和病院 | ☎3251-0263 神田淡路町2-8 |
| 14日 | 飯田橋診療所 | ☎3230-1800 飯田橋3-9-6 赤川ビル |
| | 昼三崎町医院 | ☎3261-7446 三崎町2-21-1 資源会館ビル2F |
| | 夜同和病院 | ☎3251-0263 神田淡路町2-8 |
| 21日 | 柳下医院 | ☎3261-1261 平河町1-7-14 |
| | 昼西神田診療所 | ☎3262-5362 西神田2-3-2 |
| | 夜同和病院 | ☎3251-0263 神田淡路町2-8 |
| 23日 | 麹町クリニック | ☎3238-7654 麹町3-4-7 麹町宮ビル5F |
| | 昼平野胃腸科内科クリニック | ☎3252-4478 内神田2-9-9 会田ビル2F |
| | 夜同和病院 | ☎3251-0263 神田淡路町2-8 |
| 28日 | 桑沢クリニック | ☎3262-0011 麹町4-4 パシフィックビル3F |
| | 神田司町クリニック | ☎3295-2513 神田司町2-21-10 第三東和ビル2F |
| 29日 | 野田医院 | ☎3261-4117 一番町10-6 野田ビル |
| | 関医院 | ☎3252-5566 神田多町2-11-4 |
| 30日 | 小池内科 | ☎3265-0203 富士見2-13-16 上田ビル |
| | 長竹医院 | ☎3251-3136 外神田3-4-15 |
| 31日 | 山岡クリニック | ☎3264-5160 麹町4-3 麹町富士ビル2F |
| | 加賀医院 | ☎3291-9951 神田神保町1-35 |

## 12月の休日歯科診療当番医

診療時間：午前9時～午後5時

| | | |
|---|---|---|
| 7日 | 宮本歯科医院 | ☎3294-6265 内神田1-5-8 内神田第一ビル4F |
| 14日 | 三輪歯科医院 | ☎3291-3183 神田錦町1-14 |
| 21日 | 山崎歯科医院 | ☎3234-2506 三崎町3-7-13 三大ビル4F |
| 23日 | 安井歯科医院 | ☎5281-0469 神田駿河台2-2-5 井口ビル3F |
| 28日 | 誠仁歯科医院 | ☎3256-3821 神田北乗物町5 |
| 29日 | 森歯科 | ☎3291-4712 神田神保町1-22 |
| 30日 | 山崎歯科医院 | ☎3863-7164 東神田2-3-4 豊島商事2F |
| 31日 | 守屋歯科医院 | ☎3291-7947 神田小川町3-10-2 新駿河台ビル3F |

◎健康保険証と健康手帳（70歳以上の方など）を必ずお持ちください。
◎受信するときは、あらかじめ電話で問い合わせください。
◎休日診療についての問い合わせは、神田保健所へ。

### 夜間・休日の急病、歯科診療は

| | |
|---|---|
| 消防庁テレフォンサービス | ☎3212-2323 |
| 短縮ダイヤル | ☎＃7119 |
| 健康案内ひまわり情報センター | |
| ・夜間休日診療案内(24時間) | ☎5272-0303 |
| ・休日等診療案内(土曜17時～月曜8時30分 休日9時～翌日8時30分) | ☎5272-0505 |
| 千代田・くらしのテレホンガイド(24時間) | ☎3264-2233 |

## 12月の区民相談室

●受付時間：午後1時～3時

○法律相談……3日(水)、10日(水)、17日(水)
○税務相談……4日(木)、11日(木)、18日(木)
○人権身の上相談、行政相談……9日(火)
○不動産取り引き相談……4日(木)、18日(木)

※交通事故、区政、一般相談は、毎日（区役所開庁日）午前9時から相談に応じています。
問合せ　広報課広聴相談係

# TOWN ニュース

### 塚原　琢哉作品展「銀の日記」

12月2日(火)～26日(金)

塚原氏は、1970年代にポーランドやフランスを生活の拠点として、ヨーロッパ各地の人びとの日常と風景を撮影しました。今回の作品展では、控えめに表情を浮かべる少年少女たち、どこか東洋を思わせる田舎の景色など、1970年代のヨーロッパの日常風景をとらえた作品を約70点展示します。

会場 JCIIフォトサロン（一番町25JCIIビル、地下鉄半蔵門駅下車） 開 10時～17時（26日(金)は正午に閉館） 休 月曜日
入場料 無料
問合せ JCIIフォトサロン ☎3261-0300

### 演劇「街づくり、町づくり、まちづくり」

12月8日(月)

千代田区のめざす「人の住む、住みつづけられる街づくり」を演劇にしました。皆さんと「住みつづけられる街づくりとは何か」を一緒に考えます。アトラクションでは、「大東京を知りつくした街の達人」を自称するコラムニスト　泉麻人氏による楽しいトークショーを行いますので、ぜひご来場ください。

会場 内幸町ホール（内幸町1-5-1、JR・地下鉄新橋駅、地下鉄内幸町駅下車） 開 18時30分～20時30分 内容 演劇、ビデオインタビュー「まちの声100人リレー」、トークショー「泉麻人流"都会生活の魅力・千代田区編"」
入場料 無料 定員 188名（先着順）
申込み 電話で財千代田区街づくり推進公社（☎3262-0211）へ。

### 小杉　放菴展―洋画・日本画の軌跡

12月9日(火)～平成10年2月1日(日)

明治・大正・昭和の三代にわたって活躍した画家、小杉放菴。ハイカラな洋画家時代を経て、保守的な日本画家へと転向したこの画家の初期から晩年に至るまでの作品を展示します。

会場 出光美術館（丸の内3-1-1 帝劇ビル9階、JR・地下鉄有楽町駅、地下鉄日比谷駅下車） 開 10時～17時（入館は16時30分まで） 休 月曜日、12月23日(祝)～平成10年1月7日(水)
入場料 一般500円、高校生・大学生300円
問合せ 出光美術館（ハローダイヤル ☎3272-8600）

### 痛みの理解―かわりつつある痛みへの対応―

12月11日(木)

講　師　ピースハウスホスピス院長　西立野（にしたての）　研二氏

頭痛や腰痛、腹痛などの痛みの原因には、さまざまな炎症や神経の圧迫、さらには免疫異常や代謝異常が潜んでいることも珍しくありません。今回は、痛みの成り立ちについてお話しします。また、従来は難しいと言われた除痛についても説明します。

会場 ライフ・プランニング・センター（平河町2-7-5 砂防会館5階、地下鉄永田町駅、赤坂見附駅下車） 開 14時～16時
参加費 1,500円 定員 80名（先着順）
申込み 電話で財ライフ・プランニング・センター（☎3265-1907）へ。

### 都民コンサート「音楽の花束」

平成10年2月8日(日)

東京都福利厚生事業団では、宮川泰と名匠宮川組、白鳥英美子氏（歌手）、TOKYO FM 少年合唱団によりジャズからクラシック音楽まで幅広いジャンルの音楽を、宮川泰氏のお話を交え家族で楽しめるコンサートを行います。

会場 日比谷公会堂（日比谷公園1-3、地下鉄日比谷駅、内幸町駅、霞が関駅下車） 開 17時～18時50分（開場は16時15分）
入場料 無料 対象 小学生以上で、都内在住、在勤者とその家族
定員 1,500名（申し込み多数の場合は抽せん）
申込み ハガキに代表者の住所、氏名、年齢、希望参加人数（4名まで）、電話番号（車いすを利用する方、保育を希望する方はその旨を追記）を書いて、12月26日(金)（消印有効）までに〒163-09（住所不要）財東京都福利厚生事業団管理部企画課「都民コンサート」担当（☎5381-9227）へ。


MXテレビ
（東京メトロポリタンテレビ　UHF　14チャンネル）
東京FILE23
〈千代田区提供〉
11月29日(土) 21：45～22：00
区内探訪
「東京駅」
MXテレビは無料放送ですがUHF波専用アンテナが必要になります。受信に関しては、お近くの電気店またはMXテレビ（☎5500-1400）へ。

# 千代田区制50周年記念

## 「障害者の日」記念の集い

区では12月9日の障害者の日を記念して、障害を持つ方への理解を深めていただくために「障害者の日」記念の集いを開催します。どなたでも参加できますのでお気軽にどうぞ。

**とき**　12月6日(土)午前10時～午後4時

**会場**　いきいきプラザ一番町（一番町12）

**とき・内容など**　左表のとおり

**問合せ**　福祉課障害者福祉係

▼「障害者の日」記念の集い　とき・内容など

| | | とき | 会場 | 内容 |
|---|---|---|---|---|
| 催し物 | 合唱 | 午前10時～11時45分 | 地下1階カスケードホール | 福祉作業所利用者の皆さん |
| | 詩吟 | | | 富士見福祉会館利用者の皆さん |
| | 朗読と手話 | | | ボランティアグループと富士見福祉会館利用者の皆さん |
| | 朗読 | | | ボランティアグループの皆さん |
| | 介助犬の実演 | | | パートナードッグを育てる会 |
| | バンド演奏 | 午後1時～1時30分 | | 番町小学校ブラスバンド部 |
| | 講演会 | 午後1時30分～3時 | | 「ゆっくり歩こうかなあ」<br>止揚学園リーダー　福井　達雨氏 |
| 展示・相談・お楽しみコーナー | 福祉施設紹介コーナー | 午前10時～午後4時 | 1階ロビー・区民ギャラリー | 福祉施設の紹介・展示 |
| | 福祉相談 | | 1階ロビー | 障害を持つ方とその家族を対象に相談に応じます |
| | マスコットカレンダー等の配布 | | 1階ロビー受付 | 身体障害者が描いた絵のカレンダー |
| | リフト付タクシーの展示 | | 1階玄関前 | 試乗できます |
| | ボランティアコーナー | | 地下1階ロビー | ボランティア活動の紹介 |
| | 福祉機器展示 | | | 障害を持つ方が必要な機器の紹介 |
| | ゲーム・ポップコーン店 | 午前10時30分～午後4時 | 1階ロビー | 福祉作業所利用者の皆さん |
| | 手作り作品の即売 | | | 福祉作業所保護者会「むぎの会」の皆さん |
| | 福祉バザー | 午後3時5分～4時 | 2階介護者教室 | 日用品・食器など |

## 「障害者の日」記念の集い 福祉バザー 品物募集

いきいきプラザ一番町で行われる「障害者の日」記念の集いの中で、千代田区、千代田区心身障害者共助会、千代田区社会福祉協議会の共催で、今年も福祉バザーを行います。

皆さんからの品物の寄附、提供を、お願いします。

**受付期間**　12月3日(水)までの時間はいずれも午前10時～午後4時

**提供品の受付場所と受け付けできない日**　下表のとおり

**提供して欲しい品物**
・石けん、洗剤、タオル、食器等の日用品で新品の物
・食料品（賞味期限内）

**引き取らない物**
・家具、衣類、賞味期限のすぎた食料品など即売できない物

**問合せ**　ちよだボランティアセンター☎3265－0882、千代田区社会福祉協議会☎3262－5844

※売上金は、すべて千代田区心身障害者事業に使用します。

▼提供品の受付場所と受け付けできない日

| 受付場所 | 受付できない日 |
|---|---|
| 千代田区社会福祉協議会（区役所3階） | 土曜・日曜日、11月24日(月) |
| ちよだボランティアセンター（一番町12） | 11月30日(日) |
| 福祉作業所（外神田1－1－5） | 土曜・日曜日、11月24日(月) |
| 富士見福祉会館（富士見2－3－6） | 11月23日(祝)、24日(月)、12月1日(月) |

## 継続手続きをしてください 親医療費助成制度

ひとり親家庭等の父または母と、その児童（18歳に達する日以降の最初の3月31日まで、障害がある場合は20歳未満）が医療機関にかかったときに支払う医療費の自己負担分を助成します。

この助成を受けるためには、㊫医療書の交付申請が必要です。

現在、有効期限が12月31日までの㊫医療証を持っている方は継続するために現況届が必要ですので、手続きをしてください。

※この助成は所得制限があり、必要書類は要件により違います。くわしくはお問い合わせください。

**申請・問合せ**　児童課児童係

## コミュニティ講演会 「いのちのまちづくり」へ

リサイクルをきっかけとしたコミュニティの輪が、ました。名付けて「いのちのまちづくり」。

そのグループのメンバーを迎え、実体験に基づいたお話を伺います。

コミュニティづくりのきっかけの一つになること請け合いです。

**とき**　12月3日(水)午後6時30分～8時30分

**会場**　九段社会教育会館（九段南1－5－10）

**講師**　早稲田商店会会長安井　潤一郎氏、いのちのまちづくりメンバー乙武（おとたけ）　洋匡（ひろただ）氏

**定員**　50名（先着順）

**申込み・問合せ**　電話で㈱コミュニティ振興公社（☎5275－0123）へ。

※どなたでも参加できます。

## 栄養管理講習会

遺伝子組み替え食品の、表示を巡る議論がなされています。遺伝子組み替え食品とはどんな技術で開発され、また食べたときの安全性は、どの程度確認されているのでしょうか。専門の講師の方に伺います。

**とき**　12月11日(木)午後2時30分～4時30分

**会場**　神田保健所（神田錦町3－10）

**講師**　ヘルスリサーチネットワーク　里見　宏氏

**対象**　区内在住者および区内給食施設関係者60名（先着順）

**内容**　遺伝子組み替え食品について

**参加費**　無料

**申込み・問合せ**　電話で、神田保健所（☎3291－3641）へ。

## アレルギー予防教室

乳幼児期に発生するアレルギーの予防とそのつきあい方について専門の方からお話を伺います。

**とき**　12月15日(月)午後1時30分～3時30分

**会場**　麹町保健所（平河町2－7－4）

**講師**　東京逓信病院小児科医師　小野　正恵氏

**対象**　区内在住の乳幼児とその保護者50名（先着順）

**参加費**　無料

**問合せ**　麹町保健所☎3221－1311

※当日直接会場へ。

## 世界エイズデー 36時間電話相談

主催　HIVと人権情報センター

11月29日(土)午前10時から30日(日)午後10時までの36時間、ボランティアによるエイズ電話相談を行います。感染不安のある方はぜひご利用ください。

**問合せ**　保健衛生部管理課☎3291－3641（神田保健所内）

## 12月の保健所ガイド

●麹町保健所☎3221－1311　平河町2－7－4
●神田保健所☎3291－3641　神田錦町3－10

| 事業名 | | 対象 | 神田保健所 | 麹町保健所 |
|---|---|---|---|---|
| 成人病 | 健康相談<br>午前9時～10時30分 | 区内在住、在勤、在学者（一部予約） | 毎週水曜日<br>第1・第3金曜日 | 毎週金曜日<br>第1・第3月曜日 |
| | 食事相談<br>午前10時～午後4時 | 食事療法を必要としている方やその家族 | 3日(水) | 随時予約制 |
| | 生活習慣改善相談<br>午後1時30分～2時30分 | 成人病予防のため生活習慣の見直しを考えている方 | —— | —— |
| | 健康増進コーナー（2日制）<br>午後1時～ | 区内在住、在勤者で健康チェックと体力テストを希望の方 | 月曜日(月2回)とその翌週の水曜日 | —— |
| | 乳がん検診<br>午後1時30分～2時30分 | 区内在住の30歳以上の女性 | —— | 1日(月) |
| | 肺がん検診<br>午後1時30分～2時30分 | 区内在住の35歳以上の方 | 3日(水) | —— |
| 精神 | 一般精神デイケア<br>神田保健所（ききょうの会）<br>午前9時30分～<br>麹町保健所（ひまわりの会）<br>午後1時～ | 区内在住で、心の病気のある方 | 12日(金)<br>26日(金) | 5日(金)<br>19日(金) |
| | 心の相談<br>神田保健所午後1時30分～<br>麹町保健所午後2時30分～ | 心の問題で悩んでいる方 | 11日(木) | 5日(金) |
| | 老人精神保健（痴呆）相談<br>午前9時30分～11時30分 | おとしよりの心の問題で悩んでいる家族の方など | —— | 12日(金) |
| 母子 | 母親学級（4日制）<br>午後1時～4時 | 妊婦の方 | 1日(月)<br>8日(月)<br>15日(月)<br>22日(月) | —— |
| 在宅サービス | 機能訓練<br>月曜日午後1時～3時30分<br>水曜日午前9時30分～11時<br>午後1時～3時30分 | 区内在住の身体の機能維持・回復を必要としている方 | —— | 毎週<br>月・水曜日 |
| | 火曜日午後1時30分～3時30分 | | 9日(火) | —— |
| | 在宅看護<br>（機能訓練1回を含む） | 区内在住の在宅療養をしている方（申し込み審査制） | —— | 月3回程度 |

※予約制です。事前に保健所へ申し込んでください。

千代田フォーラム

# 女と男の絵手紙展

## 作品募集

平成10年2月14日(土)、男女共同参画社会の実現を目指して、いきいきプラザ一番町で千代田フォーラムを開催します。

フォーラムの中で、女と男の絵手紙展を計画しています。「男と女が心豊かに共に生きる社会」をテーマに絵手紙にしたあなたの作品を送ってください。

絵手紙は、心で描くものです。絵や字のうまい下手はもちろん、決まった形式もありません。

身近な人や物を描き、短い言葉を添えて「自分らしさ」をあなたの大切なパートナーに届けるつもりで作りませんか。

ありきたりのバレンタインデーは、思い出にして、新しい一歩を……。

**応募方法・問合せ** ハガキ、画用紙、ケント紙、巻紙など素材、大きさは問いません。作品の裏に住所、氏名、電話番号を書いて、12月26日(金)（必着）までに男女平等推進担当課（〒102 九段南1－6－11）へ。

※原則として作品はお返ししません。返却をご希望の方は、応募の際その旨を書き添えてください。

## 中小企業を経営している方へ

年末特別資金のあっ旋を行います

申し込みは、11月27日(木)までです。申し込みをされる方はお早めに。

**申込み・問合せ** 商工振興課融資係

## 商工融資ガイド'97－'98ができました

中小企業を経営する方がご利用できる各融資制度を一覧にしたパンフレット「商工融資ガイド'97－'98」を作成しました。

区や都、政府系中小企業専門金融機関が行っている融資制度の中で、代表的なものを選び融資の条件などを紹介しています。

また、企業経営全般に関する相談窓口も併せて掲載していますので、ぜひご利用ください。

**配布場所** 商工振興課（区役所3階）、各出張所、中小企業センター（神田錦町3－21）、東京商工会議所千代田支部（神田神保町3－7）

**問合せ** 商工振興課融資係

## 中小企業で働く皆さんへ 勤労者生活資金融資あっ旋

区では、中小企業で働いている方が、医療費、教育費、住居の修理、旅行、物品の購入などでお金が必要になったとき、東京労働金庫の協力により資金融資のあっ旋を行っています。

貸付利率が低く、多目的に使えますので、ぜひご利用ください。

**対象** 中小企業に1年以上勤務している区内在住、在勤者で満20歳以上の方

※経営者、管理職の方などは除きます。

**融資額** 50万円以内（医療、出産、教育費は70万円以内）

**利率** 年利2・5%（変更する場合があります）

**申込み・問合せ** 商工振興課商工観光係

## シルバー人材センターで働いてみませんか

千代田区シルバー人材センターは、高齢者の方々が、働くことを通じて、社会参加できる機会を提供します。高齢者が助け合いながら働くことにより、喜びや生き甲斐を持って生活し、地域社会の活性化にも貢献できます。

センターでは会員一人ひとりの希望にあった仕事を提供できるよう努めており、現在303名の会員の方々が、さまざまな仕事で活躍されています。

区内にお住まいで、おおむね男性は60歳以上、女性は50歳以上の健康で働く意欲がある方はどなたでも会員になれます。

あなたもシルバー人材センターの会員になって、社会参加してみませんか。

**仕事の内容** 一般事務、施設管理など

**問合せ** ㈳千代田区シルバー人材センター（三崎町2－22－10 ☎3234－0028）

※毎月2回、入会希望者説明会を開催しますので、お問い合わせください。

## 個人で事業を営む方へ——生業資金の貸し付け

区では、個人で事業を営んでいる方で、一般の金融機関から融資を受けることが困難な世帯に、生業資金をお貸しします。

**対象** この資金を借り受けないと、生活が困窮するつぎの①～④までの条件をすべて満たす方

①区内に1年以上住み、

②主としてこの資金を受ける事業によって生計を立てていて、

③住民税を完納し、

④連帯保証人がいる方。

**貸付額** 200万円以内

**利率** 年1%

**返済方法** 6年以内（据え置き期間6か月を含む）

**申込期限** 12月5日(金)

**申込み・問合せ** 福祉部管理課厚生係

## 税金

### ■住民税の前納報奨金制度を平成10年度から廃止します

区税条例の一部改正により、住民税（特別区民税・都民税）の前納報奨金制度を廃止します。

この制度は、昭和25年に税収の早期確保と納税意欲の促進を目的に創設されましたが、社会経済情勢の変化や自主納税の普及、口座振替の利用等により、制度の趣旨も達成されたので廃止することにします。

なお、口座振替により全期分の住民税を前納している方には、振替（払込）方法の確認について照会のハガキをお送りします。

**問合せ** 税務課納税係

### ■納税には口座振替を

納税には、納め忘れがなく便利な口座振替をご利用ください。なおご利用の際には、口座振替日の預金不足に、十分ご注意ください。

**問合せ** 税務課納税係

### ■11月は個人事業税第2期分の納期です

8月にお送りした納付書で、12月1日(月)までにお近くの金融機関、郵便局、または都税事務所で納めてください。

**問合せ** 千代田都税事務所 ☎3252－7141

### ■青色申告決算書作成等の説明会を開催

青色申告決算書の作成と消費税関係の説明会を左表のとおり開催します。

**問合せ** 麹町税務署 ☎3221－6011、神田税務署 ☎3294－4811

**▼青色申告決算書作成等説明会 とき・会場**

| とき | 会場 |
|---|---|
| 12月8日(月) | 神田税務署（神田錦町3－3） |
| 12月9日(火) | 万世橋区民会館（外神田1－1－11） |
| 12月11日(木) | 一番町区民集会室（一番町10） |
| 12月12日(金) | 九段社会教育会館（九段南1－5－10） |

※時間はいずれも午後1時30分～4時30分

## いじめについての相談は「いじめ電話相談」☎3264－4397へ

## 国民健康保険

### ■療養費支給制度

国民健康保険に加入している方が、つぎのような理由で医療費を全額支払ったときは、世帯主の申請により、国保で決められた基準額の7割または8割が支給されます。

- **保険証の不携帯など** 旅行中の不測の事故や病気など、緊急やむを得ない理由で保険証を持たずに治療を受けたとき
- **医療用補装具代** コルセット、ギプスなど医者が必要と認めた場合
- **柔道整復師などの施術代** 医師の指示で、あんまやはりなどの施術を受けたり、骨折や捻挫などで柔道整復師の施術を受けたとき
- **移送費** 負傷・疾病により移動が困難な患者が、医師の指示により緊急の必要性があって車などで移送されたとき

**問合せ** 国保年金課管理係

## 国民年金

### ■年金融資制度のご利用を

国民年金の加入者が、ご自分の住宅を購入したり、改築する場合、年金の保険料納付期間などに応じ100～740万円借りられます。

また、高校や大学に入学（在学）するお子さんの教育資金として、1人当たり50万円借りられる教育資金貸付制度もあります。

国民年金を受給している方は、ご自分の年金を担保に生活資金が借りられます。

**問合せ** 年金福祉事業団 ☎3502－2481、㈹国保年金課国民年金係

### ■国民年金保険料は所得控除の対象になります

平成9年中に支払った国民年金保険料は、社会保険料の控除の対象になります。年末調整の時に忘れずに申告してください。

支払った保険額が不明の場合は、お問い合わせください。なお、国民年金の定額・賦課保険料はつぎのとおりです。

**定額保険料**

1月～3月＝月額1万2千300円

4月～12月＝月額1万2千800円

1年分＝15万2千100円

**賦課保険料**

1か月＝400円

1年分＝4千800円

**問合せ** 国保年金課国民年金係

# 平成10年度 区立・私立保育園児募集

平成10年度に、区内の区立・私立保育園に入園を希望される方を募集します。

**対象**　区内に在住し、両親とも働いているなどの理由で、昼間世話をする方がいない家庭の乳幼児

**募集年齢・定員など**　左表のとおり

**申込期間**　12月1日(月)～平成10年1月30日(金)

**申込み・問合せ**　児童課保育係

※区立保育園、私立保育園とも、保育内容および保育料は同じです。

▼各保育園の募集年齢・定員など

| 園名 | 募集年齢 | 定員 | 保母人数 | 保育時間 |
|---|---|---|---|---|
| 麹町保育園（一番町4） | 1歳～5歳児 | 60名 | 12名 | 基本保育 午前8時30分～午後5時<br>特例保育 午前7時～8時30分、午後5時～6時<br>※満1歳から対象。<br>延長保育 午後6時～7時<br>※平成10年4月1日現在、満1歳に達している児童が対象。 |
| 神田保育園（神田淡路町2-9） | | 81名 | 12名 | |
| 西神田保育園（西神田1-3-4） | | 81名 | 11名 | |
| 飯田橋保育園（飯田橋3-9-17） | 0歳～5歳児（生後4か月以上） | 95名 | 19名 | |
| 四番町保育園（四番町11） | 0歳～5歳児（生後6か月以上） | 97名 | 24名 | |
| いずみ保育園（神田和泉町1） | 0歳～2歳児（生後4か月以上） | 36名 | 13名 | |
| 八千代保育園(私立)（富士見1-8-21 助産婦会館内） | 0歳～3歳児（生後43日以上） | 45名 | 10名 | 基本・特例保育は区立と同じで、延長保育は1歳6か月から対象。 |

## 保養施設　おすすめ情報

**◎嬬恋スキー情報**

いよいよスキーシーズン到来です。施設から徒歩3分のバラギ高原スキー場では、ファミリーをはじめ、初心者から上級者まで楽しめます。また、保養施設ではリフトの割引券を用意していますので、ご希望の方はぜひご利用ください。

**問合せ**　その他保養施設の情報・空室状況などくわしくは、地域振興課保養施設係へ。

## 施設だより

### 児童館

**●一番町児童館**　☎3230－0866

☆**映画会**　11月26日(水)午後2時～、「ウォルト・ディズニー101(ワンオーワン)」

☆**ママさん卓球**　12月1日(月)、8日(月)、時間はいずれも午前9時30分～11時30分、子育て中の保護者20名を募集(先着順)。保育あり。

☆**マラソン大会**　12月3日(水)午後2時30分～、千鳥ケ淵公園で。小学生以上を募集中。

**●四番町児童館**　☎3234－3084

☆**発表会**　12月13日(土)午後2時30分～4時、いきいきプラザ一番町(一番町12)で。演劇・ジャズダンス、学童クラブ等、各クラブの子どもたちの練習の成果を発表します。

**●富士見児童館**　☎3262－1040

☆**麹町地区子育て支援推進活動事業「観劇会」**　12月3日(水)午後2時30分～4時、劇団ともしびによる「さがせぼくらの宝島」

☆**館内卓球大会**　11月26日(水)午後2時30分～、小学校2年生以上を募集中。

**●西神田児童館**　☎3294－0631

☆**料理会**　12月13日(土)午前10時～午後2時、お星さまのシチューとマフィンでおいしいクリスマス、12月1日(月)から小学生以上20名を募集(先着順)。

**●神田児童館**　☎3253－6021

☆**観劇会**　12月3日(水)午後1時30分～2時30分、ガイ氏即興人形劇場による「魔法の森の物語」。

### 保養施設

■**2月の利用できない日**

| 保養施設名 | 平成10年2月 |
|---|---|
| 湯河原千代田荘 | 3日(火)～5日(木)、18日(水) |
| 嬬恋自然休養村 | 12日(木)、20日(金)～21日(土)<br>24日(火)～26日(木) |
| 軽井沢少年自然の家 | 3日(火)～5日(木)、<br>17日(火)～19日(木)、25日(水) |
| メレーズ軽井沢 | 17日(火)～19日(木)、25日(水) |

■**2月分抽せん後の予約は**　12月22日(月)から地域振興課の窓口または電話で受け付けを開始します。**湯河原千代田荘・借上施設**＝午前9時～、**嬬恋自然休養村・軽井沢少年自然の家・メレーズ軽井沢**＝午後1時30分～

※各出張所、ちよだパークサイドプラザでは、12月24日(水)から受け付けを開始します。

**問合せ**　地域振興課保養施設係

### 高齢者センター　☎3265－3981

■**クリスマスダンスパーティー**

ワルツ・ジルバなど楽しく踊りましょう。60歳未満の方もふるってご参加ください。

**とき**　12月10日(水)午後1時30分～3時30分

※参加希望者は、当日直接会場へ。ダンスシューズは各自でご用意ください。

■**年忘れカラオケ大会**

なつメロから最新の流行歌まで、自慢ののどをお聞かせください。

**とき**　12月12日(金)正午～午後3時30分

**申込み**　11月25日(火)～12月2日(火)の間に、直接センターへ。

※カラオケテープをご持参ください。

■**年忘れ素人演芸会**

歌や踊り、手品などを披露してみませんか。

**とき**　12月18日(木)正午～午後4時

**申込み**　11月25日(火)～12月2日(火)の間に、直接センターへ。

※カラオケテープをご持参ください。

### いきいきプラザ一番町

■**ロビーコンサート**(無料)

今回は、青森県津軽地方の遊芸人が用いた、太棹(ふとざお)の津軽三味線の演奏をお届けします。

**とき**　11月28日(金)午後6時30～7時30分

**会場**　いきいきプラザ一番町(一番町12)

**出演**　山内　兼王(けんおう)氏ほか

**定員**　150名(先着順)

**問合せ**　いきいきプラザ一番町事務室☎3265－6311

※どなたでも入場できますので、当日直接会場へ。なお、地域福祉乗合タクシー「風ぐるま」の臨時便も運行します。

### 千代田図書館　☎3264－0151

■**図書館内を改修工事**

図書館では、暖房設備の改修工事を平成10年3月下旬まで行います。

工事のため、12月下旬まで一部の暖房機の運転ができませんので、利用者の皆さんのご協力をお願いします。

■**土曜子ども映画会**(無料)

**とき**　12月13日(土)午前10時～

**会場**　九段社会教育会館(九段1－5－10)

**作品**　「ナイトメアー・ビフォア・クリスマス」

### 四番町図書館　☎3239－6357

■**土曜子ども映画会**(無料)

**とき**　12月13日(土)午前10時～12月13日(土)午前10時～

**作品**　ディズニー映画「不思議の国のアリス」

## ごあんない

■**「年末の渋滞防止運動」**

12月は、交通量が最も多くなる時期です。マイカー通勤や会社の車の自宅持ち帰りを控え、車両の運行を極力調整して、走行車両を減らしましょう。

また、荷物の積み降ろしは手早く済ませ、迷惑駐車はやめましょう。

皆さんのご協力をお願いします。

**問合せ**　麹町・丸の内・神田・万世警察署

■**「東京都市計画道路環状第2号線(港区新橋～虎ノ門間)建設事業及び環状第2号線新橋・虎ノ門地区第二種市街地再開発事業」の環境影響評価書案の公示・縦覧と説明会**

▼**縦覧と閲覧**

東京都環境影響評価条例の規定に基づき、11月25日(火)に環境影響評価書案が公示され、縦覧できます。

**縦覧期間**　11月26日(水)～12月25日(木)(土曜・日曜日および祝日を除く)、時間はいずれも午前9時30分～午後4時30分

**縦覧場所**　(区)環境保全課、(都)環境保全局環境影響評価審査室(新宿区西新宿2－8－1　都庁第一本庁舎北塔36階)ほか

※つぎの場所では閲覧ができます。神田公園出張所(内神田2－15－2DNKビル)、千代田図書館、四番町図書館

▼**意見書の提出**

環境影響評価書案について、環境保全の見地から意見をお持ちの方は、意見書を提出してください。

**提出先**　意見書の中に住所、氏名、対象事業の名称・意見を書いて、平成10年1月9日(金)までに〒163－01(都)環境保全局環境影響評価審査室へ。

▼**説明会**

縦覧期間中に環境影響評価書案の内容について、事業者による説明会を行います。

**とき**　12月6日(土)午後7時～9時

**会場**　一橋中学校(一ツ橋2－6－14)

※希望者は当日直接会場へ。

◇

**問合せ**　(都)環境保全局環境影響評価審査室(☎5388－3440)へ。

## お子さんについての心配ごとは 教育研究所教育相談部へ

内神田2－1－8　☎3256－8140

## ●ご協力ください！● 歳末たすけあい運動　12月1日～10日

**問合せ**　千代田区社会福祉協議会　☎3262－5844

☆休日の診療当番医や区の施設・事業のことは、24時間電話案内システム「千代田・くらしのテレホンガイド」☎3264－2233で☆